



Rada
Európskej únie

V Bruseli 6. mája 2022
(OR. en)

8426/22

LIMITE

MED 12
MAMA 58
RHJ 2

Medziinštitucionálny spis:
2022/0107 (NLE)

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o priority partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o priority partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda ustanovujúca pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej¹ (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 24. novembra 1997 a nadobudla platnosť 1. mája 2002.
- (2) Podľa dohody má Asociačná rada zriadená dohodou (ďalej len „Asociačná rada EÚ – Jordánsko“) právomoc prijímať rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody.
- (3) Medzi Úniou a Jordánskom je silné partnerstvo. Jordánsko je kľúčovým partnerom Únie a Únia si vysoko cení dôležitú zmierlivú úlohu, ktorú Jordánsko zohráva v regióne. V záujme ďalšieho posilnenia pevného a viacúrovňového vzťahu medzi oboma partnermi boli určené priority tohto partnerstva s cieľom podporovať vykonávanie dohody a usmerňovať a formovať partnerstvo EÚ a Jordánska v rokoch 2021 – 2027 (ďalej len „priority partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027“).

¹ Euro-stredomorská dohoda ustanovujúca pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej (Ú. v. ES L 129, 15.5.2002, s. 3).

- (4) Asociačná rada EÚ – Jordánsko sa má na svojom 14. zasadnutí dohodnúť na prioritách partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027.
- (5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie prijať v Asociačnej rade EÚ – Jordánsko, keďže rozhodnutie o prioritách partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027 bude mať pre Úniu právne účinky.
- (6) Pozícia Únie v Asociačnej rade EÚ – Jordánsko by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať na 14. zasadnutí Asociačnej rady zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, je založená na návrhu rozhodnutia Asociačnej rady EÚ – Jordánsko pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu

predseda/predsedička

NÁVRH

ROZHODNUTIE ASOCIAČNEJ RADY EÚ – JORDÁNSKO č. ...

z ...

o prioritách partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027

ASOCIAČNÁ RADA EÚ – JORDÁNSKO,

so zreteľom na Euro-stredomorskú dohodu o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej,

keďže:

- (1) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 24. novembra 1997 a nadobudla platnosť 1. mája 2002.
- (2) Podľa článku 91 má Asociačná rada EÚ – Jordánsko právomoc prijímať príslušné rozhodnutia na účely dosiahnutia cieľov dohody.
- (3) Podľa článku 101 dohody zmluvné strany prijímú všetky všeobecné alebo osobitné opatrenia potrebné na splnenie ich záväzkov, ktoré z dohody vyplývajú, a zabezpečia dosiahnutie cieľov stanovených v dohode.

- (4) V preskúmaní európskej susedskej politiky sa navrhuje nová fáza spolupráce s partnermi s väčším podielom zodpovednosti na oboch stranách.
- (5) Európska únia a Jordánsko sa dohodli, že upevnia svoje partnerstvo schválením súboru priorít na roky 2021 – 2027 (ďalej len „priority partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027“) s cieľom podporiť a posilniť odolnosť a stabilitu Jordánska a zároveň usilovať sa o riešenie dopadu dlhotrvajúceho konfliktu v Sýrii.
- (6) Európska únia a Jordánsko sa dohodli na znení priorít partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027, ktorými sa podporí vykonávanie dohody, pričom sa zamerajú na spoluprácu v oblasti spoločne určených obojstranných záujmov,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Asociačná rada EÚ – Jordánsko odporúča, aby zmluvné strany dohody plnili priority partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027, ktoré sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu*.

Článok 2

Priority partnerstva EÚ a Jordánska na roky 2021 – 2027 nahrádzajú priority partnerstva EÚ a Jordánska dohodnuté rozhodnutím Asociačnej rady EÚ – Jordánsko č. 1/2016¹.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Asociačnú radu EÚ – Jordánsko
predseda*

* Delegácie: pozrite dokument ST 8039/22 ADD1.

¹ Rozhodnutie Asociačnej rady EÚ – Jordánsko č. 1/2016 z 19. decembra 2016 o dohode o prioritách partnerstva EÚ a Jordánska (Ú. v. EÚ L 355, 24.12.2016, s. 31).